

AVIS

Subsides scolaires aux élèves et étudiants méritants pour l'année scolaire 2021/2022

Les élèves des lycées doivent présenter une moyenne annuelle de 40 points minimum pour l'année scolaire écoulée.

Les élèves qui ont passé l'examen de fin d'études secondaires ont droit au même subside en cas d'une moyenne annuelle inférieure à 40 points.

Un subside unique est alloué aux élèves des établissements d'enseignement secondaire ayant terminé avec succès leurs études à temps partiel.

Le requérant a droit en outre à l'attribution d'un subside au cas où le revenu imposable du ménage ne dépasse pas la somme de 8.000 € au nombre indice 100 des prix à la consommation (majoré de 800 € au nombre indice 100 des prix à la consommation pour chaque enfant à charge du ménage).

Un subside unique est accordé à tous les élèves qui au cours de l'année scolaire 2021/2022 ont fréquenté un établissement d'enseignement post-primaire ou postsecondaire à plein temps.

Les subsides ne sont accordés que sur demande explicite et dans le délai fixé. Le formulaire nécessaire, à remplir électroniquement, est disponible sur notre site internet www.rumelange.lu et est à adresser par écrit, ensemble avec les pièces justificatives, au collège des bourgmestre et échevins jusqu'au **1^{er} novembre 2022**. Une version papier du formulaire peut être demandée auprès du secrétariat communal. Tous les formulaires doivent être signés par le demandeur.



Le collège des bourgmestre et échevins

Henri Haine, bourgmestre
Gérard Jeitz et Edmond Peiffer, échevin

Administration communale de Rumelange

2, pl. G.-D. Charlotte
L-3710 Rumelange
T. +352 56 31 21 - 1
F. +352 56 57 24
secretariat@rumelange.lu

www.rumelange.lu

MITTEILUNG

Subsidien an verdienstvolle Schüler und Studenten für das Schuljahr 2021/2022

Schüler des Lyzeums müssen einen Punktedurchschnitt von mindestens 40 Punkten im vergangenen Schuljahr erreicht haben.

Schüler, die ihr Abschlussexamen mit Erfolg bestanden haben, haben das Recht auf dasselbe Subsid sollte ihr Punktedurchschnitt unter 40 liegen.

Schüler des teilzeitlichen Berufsunterrichts, die mit Erfolg ihre Ausbildung abgeschlossen haben, erhalten ein einmaliges Abschlusssubsid.

Falls das steuerbare Einkommen der Eltern 8.000 €/Index 100 nicht überschreitet (pro im Haushalt lebendem Kind, welches noch Anrecht auf Kinderzulage hat, können 800 €/Index 100 dazu gerechnet werden), hat der Antragsteller Recht auf ein zusätzliches Subsid.

Ein einmaliges Subsid wird allen Schülern, die im Laufe des Schuljahres 2021/2022 eine post-primäre oder post-sekundäre Schule ganztags besucht haben, gewährt.

Die Subsidien werden nur auf Antrag und innerhalb des festgesetzten Zeitrahmens gewährt. Das notwendige Antragsformular, welches auf elektronischem Wege ausgefüllt werden kann, ist auf unserer Internetseite www.rumelange.lu verfügbar und schriftlich, zusammen mit den notwendigen Unterlagen, bis zum **1. November 2022** an den Schöffenrat zu richten. Eine gedruckte Fassung des Formulars liegt im Gemeindesekretariat aus. Alle Anfragen müssen vom Antragsteller unterschrieben sein.



Der Schöffenrat

Henri Haine, Bürgermeister
Gérard Jeitz und Edmond Peiffer, Schöffen

Administration communale de Rumelange

2, pl. G.-D. Charlotte

L-3710 Rumelange

T. +352 56 31 21 - 1

F. +352 56 57 24

secretariat@rumelange.lu

www.rumelange.lu